

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 104 (1971)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kg 4823

Berner Schulblatt

L'Ecole bernoise

S. P.

104. Jahrgang — 1. Januar 1971 bis 31. Dezember 1971

104^e année — 1^{er} janvier 1971 au 31 décembre 1971

Inhaltsverzeichnis 1971

Deutscher Teil

1. Schulpolitisches

Was gedenkt der Kt. Bern in bezug auf die innere Schulreform zu tun?	7
Aus den Verhandlungen des Grossen Rates	71, 187, 339, 411
Herbstschulbeginn — Langschuljahr — Kurzschuljahr	94
Ein Schwede mit der Neugestaltung der stadtbernerischen Schulen beauftragt?	255
Das Rücktrittsalter des Lehrers muss herabgesetzt werden	295, 312

2. Berufskundliches/Fachkundliches

Verstaubte Schulwarte?	2
Für die Turnstunde	76
Berufsberatung	101
Schulversuch Mathematik 1. Schuljahr	412

3. Jugendhilfe

Arbeitsgemeinschaft «Gesunde Jugend»	33
Aktion Verein Aarhus abgeschlossen	62
Weiterhin für Nyafaru sammeln?	72
Aktion HILF	342

4. Fortbildungs- und Kurswesen

a) Kurse/Kursberichte

Chemiekurs	3
Kurs über das Jugendbuch	3
Vom Fach Singen zum Fach Musik	4, 275
Studienaufenthalt für Englischlehrer in England	8
Naturkunde «Der Wald»	15
Rhythmisches-musikalische Erziehung	40
Französisch, Laborkurs	48, 87, 257
Französischkurs, Strukturübungen	49, 82
Geschichtliche Heimatkunde im 3. Schuljahr	49, 188
Diskussionsleitung und Gesprächsführung	49
Bernische Vereinigung Handarbeit und Schulreform	49, 83, 133
Kurs für Singspiele, Tanz und Volleyball	51
Kurstitel-Liste 1971	60
Kurs für Italienischlehrer	82, 177
Moderne Unterrichtsformen im Fremdsprachunterricht	87
Das Sprachlabor und seine Verwendung im Unterricht	87
Deutsche Grammatik in neuer Sicht	87
Das Kursprogramm der Volkshochschule Bern	88
Die biblische Urgeschichte im heutigen Schulunterricht	100
Berufswahlvorbereitung	377
Projektunterricht	133
Erstleseunterricht	133
Curriculum-Entwicklung	176, 360
Geschichtskurs: Die Zeit um 1500	176, 248, 313
Rhythmisches-musikalische Erziehung	178, 204, 248
Legasthenie im Kindesalter	188
Internationale Gymnastikwoche in Bern	206
Schweizerischer Kaderkurs für Werkunterricht	217

Table des matières 1971

Kurs für Französischlehrer in Langenthal	218
Metallkurs	219, 378
Studien- und Übungswoche der Freien Pädagogischen Vereinigung	255
Studienaufenthalt in Dublin für Englischlehrer	264
Aeschikurs 1971	264
Funkkolleg: Erziehungswissenschaft	275, 388
Chemiekurs für Sekundarlehrer	291, 292
Weiterbildungskurs für Leiter von Schulbibliotheken	312
Fritz Indermühles letzte Münchenwiler Musikwoche	313
Kantonale Lehrerskurse	335
IMK-Prüfungsreihen	376
5. Schweiz. Experimentierkurs für Physik	412

b) Vorträge/Veranstaltungen

«Wilhelm Tell» in Eriswil	47
Te Deum von Arthur Furrer	52
Die innere Schulreform	59, 100, 111, 121, 122, 133, 144, 176, 183, 248, 255, 263, 275, 284, 291, 295, 341
Fünf Erstaufführungen	62
Kantonaler Schulsporttag	101
Neues Rechnen auf der Unterstufe	111
Offene Veranstaltungen am Sekundarlehramt	121
Wirtschaftskenntnisse als Teil allgemeiner Bildung	121
Musikerziehung in Ungarn	248
Funkkolleg: Erziehungswissenschaft	295
Seminar über Mexiko	335
Pädagogische Tagung	335
Kulturhistorische Vorlesungen	359
Wochenende für Fortbildung in den Sektionen des BLV	377

c) Ausstellungen

Mit der Postkutsche auf der Simplonstrasse	52
Wanderausstellung «Verkehrsmittel – Verkehrswege»	100
Die schönsten Schmetterlinge der Welt	123
Fritz Braaker	179
Linkshändigkeit	179
Wassily Kandinsky	206
PTT-Ausstellung an der MOWO	342

5. Aus dem Bernischen Lehrerverein

a) Allgemeines

Nyafaru-Schulhilfe BLV	2, 9, 32, 112, 142, 203, 211, 256, 284
Jahresbericht über das Berner Schulblatt 1971	141
Jahresbericht über die Schulpraxis 1971	141
Jahresbericht der Alterssiedlungskommission	143
Jahresbericht über das Logierhaus	143
Jahresbericht der Pädagogischen Kommission	142
Jahresbericht über die Fortbildungsarbeit des BLV	142
Jahresbericht über die Nyafaru-Schulhilfe	142
Verstorbene Mitglieder des BLV	203
Bericht über die Delegiertenversammlung vom 9.6.71	243
Pädagogische Kommission	361
Jahresversammlung des Bernischen Gymnasiallehrervereins	375

b) Bernischer Mittellehrerverein

Sektion Emmental BMV	9
Statutenrevision BMV	40

Stellvertretungskasse des BMV	52	† Hans Berger	263
	111, 120, 188, 218	† Werner Eppinger	283
Abgeordnetenversammlung des BMV	132	† Hanni Wyss-Hess	291
Einladung zur Hauptversammlung des BMV	132	† Johanna Holzer	295
Sektion Emmental BMV	184	† Adolf Michel	311
Sektion Seeland BMV	218	† Rektor H. R. Kaufmann	387
USA-Studienreise des BMV	284	† Emma Schneider-Jaggi	412
Jahresbericht 1970/71 des BMV	324	† Dr. phil. Fritz Hofer	419
Amerikareise des BMV 1972	326		
Tätigkeitsprogramm 1970/71 des BMV	341, 359, 367, 395		
Sektion Obersimmental	367		
Protokoll der Abgeordnetenversammlung des BMV	375		
Protokoll der Hauptversammlung 1971 des BMV	388		
<i>c) Bernische Lehrerversicherungskasse</i>			
Ordentliche Delegiertenversammlung	183, 215	Veteranenvereinigung Region Thun	4, 96, 285
Zur Berichterstattung über die Delegiertenversammlung	256	Delegiertenversammlung der bernischen Lehrerturnvereine	15
<i>d) Sektionen</i>		Ehemalige des Städtischen Lehrerinnenseminars Marzili	16
Sektion Oberemmental	4, 145	Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform	34
Sektion Konolfingen	9, 34, 83, 184, 297	Aus dem Jahresbericht 1970 der SHG, Sektion Bern	35
Sektion Köniz	10, 218	Kantonaler Verband bernischer Arbeitslehrerinnen	41
Sektion Interlaken	20, 228	Lehrer-Veteranen	51, 205, 219, 388
Sektion Herzogenbuchsee-Seeberg	35	Sektion Bern der Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwäche	95
Sektion Bern-Stadt	35, 80, 113, 217, 367, 395	Aus dem Jahresbericht des Bernischen Haushaltungs- und Gewerbelehrerinnenverbandes	112
Sektion Laufen	75, 284	Sommertagung der Bernischen Lehrerturnvereine	184
Sektion Bolligen	76	Delegiertenversammlung des Kantonalkartells	189
Sektion Burgdorf	94, 217, 413	Ehemalige Schüler der bernischen Staatsseminarien	211, 396
Sektion Schwarzenburg	95, 205	82. Promotion des Staatsseminars	257
Sektionen Aarberg, Biel, Büren, Erlach und Nidau	205	Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwäche, Sektion Bern	296
Sektion Erlach	263	Vereinigung bernischer Primarlehrer	311
Sektion Trachselwald	264	Ehemalige Schülerinnen des Seminars Marzili	413
Sektion Seftigen	341		
<i>e) Persönliches</i>			
Frl. Frida Biedermann	80		
Festschrift für Paul Zinsli	122		
Dr. Ernst Burkhard 80jährig	139		
Gedenksendung für Georg Küffer	144		
<i>f) Nachrufe</i>			
† Jakob Marti	19		
† Walter Grünig	19		
† Anna Eggemann	31		
† Albert Marfurt	31		
† Johann Heinrich Schneider	39		
† Ernst Scheurer	47		
† Oskar Wyssbrod	75		
† Dr. Fritz Meyer	79		
† Berti Aeberhard	93		
† Hans Brönnimann	99		
† Max Bühler	119		
† Walter Ernst Schäfer	139		
† Rösi Wissler	140		
† Charles Flury	140		
† Max Schütz	175		
† Martha Grüninger	216		
† Rudolf Zingg	227		
† Johann Jakob Itten	248		
† Verena Giger	257		

Partie française

i. Enseignement

A propos du début de l'année scolaire en automne ..	413
Aux institutrices des deux premières années scolaires ..	316

Aux responsables SPJ:

– Propositions du groupe de travail «Ecole de la Vie»	207, 212, 222
Centre d'information pédagogique (CIP):	
– Nouvelles parutions	64
Examens d'admission 1971 dans les Ecoles normales:	
– Textes des épreuves	265, 276

Formation du corps enseignant (Quelques nouvelles dispositions):	
- Formation continue	113
- Formation des maîtresses enfantines	113
- Plan d'études pour les écoles normales	114
Pensons-y!	
- En ces temps de (peu de) neige	21
Pour la leçon de gymnastique:	
- Année scolaire 1971/72	96
2. Aide à la jeunesse	
A propos d'orientation professionnelle:	
- Une séance d'information	181
Pro Infirmis:	
- On tient trop peu compte des handicapés	77
3. Cours	
a) Annonces	
Chant choral	53
Cours cantonal de ski 1971	317
Cours de volleyball	222
Et la TV à l'école, qu'en pensez-vous?	317
Section jurassienne des maîtres de gymnastique (SJMG):	
- Cours d'athlétisme	148
- Cours de basketball	261
- Cours de football	277
- Cours de ski	11
- Rappel	17
Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire (SJTMR):	
- Cours 1971	84
b) Comptes rendus	
Après un cours	228
Cours de volleyball	276
Impressions (Après un cours de gymnastique)	369
Pensons-y!	
- Le langage des ... cours	42
Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire (SJTMR):	
- Cours de mathématique moderne	5
Un cours enthousiasmant	124
4. Société des enseignants bernois (SEB)	
a) Généralités	
Assemblée des délégués	249
Elections au Conseil national	323
Rapports annuels:	
- Aide à Nyafarou	146
- Home pour étudiants	147
- «L'Ecole bernoise»	146
- Logement pour retraités	147
- Société pédagogique jurassienne	146
b) Sections	
Ajoie:	
- Synode d'automne	378
- Synode du 10 mars 1971	102
Courtelary:	
- Assemblée synodale	389
- Synode d'hiver	16, 20
Delémont:	
- Groupe «L'Ecole et la Vie», invitation aux collègues	26
Franches-Montagnes:	
- Synode d'automne	388
- Synode extraordinaire	420
SBMEM:	
- Assemblée des délégués	24, 148, 336
- Assemblée générale	148, 343
- Caisse de remplacement	123, 223
- Rapport annuel 1970/71	343, 362
- Rapport d'activité	362
- Revision des statuts	37, 114
- Voyage en Amérique	344
SBMEM, section jurassienne:	
- Assemblée générale ordinaire	103, 286
- Commission pour le perfectionnement continu	368
Société des maîtres de gymnase du canton de Berne:	
- Invitation à l'assemblée générale	379
c) In memoriam	
Gisèle Cuenin	37
Adolphe-Michel Favrot	298
Paul Flotron	260
Charles Jeanprêtre	298
5. Sociétés pédagogiques ou autres	
Amicale d'anciens élèves de l'Ecole normale de Porrentruy:	
- Vivante assemblée	53
Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (CACEB):	
- Assemblée des délégués	314
- L'âge de la retraite doit être abaissé	315
Section jurassienne des maîtres de gymnastique (SJMG):	
- Séance du Comité	64
Société pédagogique jurassienne (SPJ):	
- A propos des programmes CIRCE	77
- Affaires en cours	63
- Après trois séances du Comité central	179
- Assemblée du Comité général (procès-verbal)	258
- Comité général	104, 135
- De grands problèmes (Premier écho de l'assemblée du Comité général)	206
- Discussion des programmes CIRCE	41, 317
- Préavis	85
- Rencontre de Tavannes	292
- Séances du Comité central	292
6. Dans les Ecoles normales	
Généralités:	
- Résultats des examens d'admission	73
Bienne:	
- Remise des diplômes	134
Delémont:	
- Admissions	64
- Admissions de futures maîtresses enfantines	316
- 125 ^e anniversaire	83
- Etudes des maîtresses enfantines	199
- Nomination	368
- Nouveau docteur ès lettres	261
- Remise des diplômes	190
- 35 ans de service	199
Porrentruy:	
- Activité sportive	181
- De belles performances	208
- Nouveau maître de religion réformée	11
- La nouvelle école normale	10
- Rectification	37
- Remise des diplômes	185, 190
- Réunions de parents	10
7. Divers	
Avis de la rédaction	85, 223, 299
Remarques du rédacteur	21
Signaux de l'infini (Une présentation des télécommunications sans fil)	363

Sekretariat

Abgeordnetenversammlung BLV	13, 131, 149, 151, SLZ 883, BS 243, 372, 432	Fremdsprachenkommission	422
Abgeordnetenversammlung BMV	120, 132, 375	Fristen bei Vernehmlassungen	115, 117, 237, 246
Abonnemente	137, 168	Gesamtschule	45,
Adjunkt des Zentralsekretärs	168, 246, 273	55/6, 59, 65, SLZ 429, 527, BS 100, 111, 115, 121/22, 154, 160, 183, 233, SLZ 1066, BS 246, 269, 270, 361, 370/1	
Aktivität und Publizität	241	Geschäftsjahrfang mit Kalenderjahr	237, 245, 268, 370, 372
Alterssiedlung	168, SLZ 1067	Gesetz zur Abänderung der Gesetze der Primar- und Mittelschulen	12, 26, 116, 158, 371
Alterswohnungen	272	Gesetz über die Berufsbildung	154, 160, SLZ 1066
Anschaffungen	273	Grossratswahlen	154, SLZ 1067
Anzahl der Abgeordneten im BLV	237	Gymnasien als Gemeinde- oder Kantonsschulen	154, 160, SZZ 1066
Arbeitshilfen = Arbeitsblätter	65, SLZ 704, BS 154, 164, SLZ 1067	Haftpflichtversicherung	165, SLZ 1067, BS 270, 273
Arbeitslehrerinnen	41	Haushaltungs- und Gewerbelehrerinnen des Juras	112
Arbeitsprogramm	247	Herabsetzung des Rücktrittsalters	115, 117, 163, SLZ 1067, BS 247
Art. 27 u. 27 ^{bis} der BV	149, 152, 230/31, SLZ 1082	Hilfsfonds	166
Aus- und Fortbildung der Lehrerschaft	13, 65, 115, 117, 152, 156, SLZ 1066, BS 247, 270, 305, 370/1, 421/2, 431	Hochschulvorlesungen	88, 301
Ausschreibungen	394	Jahresbericht Alterssiedlung	143, 245
Beiträge	66, 136, 168, 246, 293, 300	Jahresbericht Kurssekretariat und Fortbildungs- kommission	142, 245
Beitritt des Kantons zum Konkordat	13, 159	Jahresbericht BLV	156, SLZ 1066, BS 245
Berberat Albert, Biel	115	Jahresbericht BMV	120, 324
Berichtigung	73	Jahresbericht Berner Schulblatt	141, 245
Berichtigung des Lehrmittelverlages	282	Jahresbericht Kantonalvorstand	245
Bericht A. Knuchel	30	Jahresbericht Logierhaus	143, 245
Berner Schulblatt	137, 141, 168, 372, 422, 432	Jahresbericht Nyafaru-Schulhilfe	142, 245
Bernischer Gymnasiallehrerverein	161, 375	Jahresbericht Pädagogische Kommission	142, 245
Bernischer Haushaltungs- u. Gewerbelehrerinnen- verband	112	Jahresbericht Schulpraxis	141, 245
Bernische Lehrerversicherungskasse	66, 117, 148, 162, 166, 183, 215, SLZ 1067, BS 215, 357	Jahresrechnungen	170
Berufsbildungsgesetz	154, 160, SLZ 1066		
Besoldungs- u. Versicherungsfragen, Naturalien 26/1-8, 66, 105-109, 115, 117, 149, 154, 161, 167, SLZ 1067, BS 270/1, 370, 422, 432			
Beziehungen zu den schweiz. Verbänden	149		
Bourquin Francis, Biel	114, 116, 159, 164, 370, 372, SLZ 1671, BS 432		
Bringold Peter's Nachkommen	70		
Brunngasse 16	12, 168, SLZ 1067		
Budget	166, 246		
Bühler Max, Langenthal	115		
Bundesgesetz über Turnen und Sport	152, 160, SLZ 1066, BS 431		
Bürki Markus, Bern	149, 372		
Darlehen und Unterstützungen	115, 149, 230, 270		
Delegationen	372		
Delegiertenversammlung SLV	SLZ 1435		
Dienstaltersgeschenke	162, SLZ 1067		
Dokumentation «Die innere Schulreform» GS	122, 269, 270		
Eidgenössische Volksabstimmung zum Frauenstimm- recht	23, 24		
Entschädigungen an die Leiter des Vereins	26, 115, 117, 240, 245		
Erneuerungswahlen	369, 370, 372		
Erziehungsrat	114, 230, 232		
Fakultatives Referendum (Art. 18 + 28i)	115, 117, 240, 245, 268, 372		
Formaco	SLZ 107, BS 154, 163, SLZ 883, 915, 947, 1067, BS 272		
Fortbildungskommission BLV	117, 157, SLZ 1066, BS 431		
Fortbildungszentrum Le Pâquier	SLZ 107 BS 154, 163, SLZ 883, 915, 947, 1067, BS 272, 422, 431		
Fremdsprachenkommission	422		
Fristen bei Vernehmlassungen	115, 117, 237, 246		
Gesamtschule	45,		
Geschäftsjahrfang mit Kalenderjahr	237, 245, 268, 370, 372		
Gesetz zur Abänderung der Gesetze der Primar- und Mittelschulen	12, 26, 116, 158, 371		
Gesetz über die Berufsbildung	154, 160, SLZ 1066		
Grossratswahlen	154, SLZ 1067		
Gymnasien als Gemeinde- oder Kantonsschulen	154, 160, SZZ 1066		
Haftpflichtversicherung	165, SLZ 1067, BS 270, 273		
Haushaltungs- und Gewerbelehrerinnen des Juras	112		
Herabsetzung des Rücktrittsalters	115, 117, 163, SLZ 1067, BS 247		
Hilfsfonds	166		
Hochschulvorlesungen	88, 301		
Jahresbericht Alterssiedlung	143, 245		
Jahresbericht Kurssekretariat und Fortbildungs- kommission	142, 245		
Jahresbericht BLV	156, SLZ 1066, BS 245		
Jahresbericht BMV	120, 324		
Jahresbericht Berner Schulblatt	141, 245		
Jahresbericht Kantonalvorstand	245		
Jahresbericht Logierhaus	143, 245		
Jahresbericht Nyafaru-Schulhilfe	142, 245		
Jahresbericht Pädagogische Kommission	142, 245		
Jahresbericht Schulpraxis	141, 245		
Jahresrechnungen	170		
Innere Schulreform	114/5, 122, 133, 158, 160, 233, SLZ 1066, BS 247, 269, 270, 371		
Kaderkurs für Beauftragte der Sektionen für die Fort- bildung	160, 371, 377		
Kantonalkartell	189, 270, 272		
Kantionale Lehrervereine der Nord-Westschweiz	433		
Kantonaler Verein für Handarbeit und Schulreform	117		
Kindergartenverein	161		
Kindergartenverein des Juras	164, 246		
Kommission ED zur Verwirklichung des fakultati- ven 5. Ausbildungsjahres	422		
Kommission Schläppi	65, 115, 117, 156, SLZ 1066, BS 247, 269, 270, 372		
Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren	SLZ 1080		
Konkordat (interkantonales) über die Schulkoordina- tion	12, 13, 152, 158, SLZ 1066		
Koordinationsausschuss BLV	12, 26, 55, 65, 114, 116, 149, 159		
Koordinationskommission SLV	65		
Koordination der Schulsysteme	11, 12, 26, 55, 65, 116, 149, 152, 158, 231, SLZ 1066, BS 271, 370, SLZ 1739, BS 416, 421/2		
Koordinationsgesetz	12, 26, 55, 158, 370, 390, 416		
KOSLO (Konferenz schweiz. Lehrerorganisationen)	154, 159, 163, SLZ 1067, 1082, BS 230/1, 270, 272, SLZ 1171, BS 431		
Kramer Urs, Bern	12, 114, 116, 149, 159, 372		
Kurse	3,		
Erneuerungswahlen	8, 15, 40, 48, 60, 82, 87, 100, 121, 132, 176, 188, 204, 217, 234-6, 248, 255, 263, , SLZ 1173, BS 275, 295, 312, 359, 376/7, 412		
Erziehungsrat	114, 230, 232		
Kurssekretariat	65, 142, 152, 157, 168, SLZ 1066, BS 270, 421		
Lang- oder Kurzschuljahr	55,		
SLZ 178, BS 114, 116, 152, 159, 230/1, 370/1, 381, 421/2			
Lehrer als Parlamentarier	165		
Lehrergrossräte	26		
Lehrerkalender	13, 367		

Lehrerinnen an Mittelstufe	SLZ 1066	270	
Lehrermangel	156, 230	273, 372	
Lehrfreiheit in Kt. Bern	247, 270/1	Société pédagogique jurassienne	SLZ 1066
Leitender Ausschuss	422, 433	Sonderbeitrag	66, 148, 157, 166, SLZ 1067, BS 246
Logierhaus	168, SLZ 1067	Subventionierung der Kurse durch die ED	269, 270
Mädchenbildung	270, 272	Schulärztlicher Dienst	372
Maison Blanche	273	Schulheim Aarhus	62, 154, 165, 219
Mitgliederbeiträge	69, 136, 237, 246, 293, 300	Schuljahresbeginn im Herbst	12, SLZ 178, BS 26, 55, 114, 149, 152, 158, SLZ 1066, BS 230/1, 247, 269, 370, 379-82, 421/2
Mitgliederbestand	SLZ 1054	Schulpraxis-Propaganda	SLZ 875, 909, 927, 1251
Mitgliedschaftsfragen	26, 66, 117, 241	Schweiz. Dokumentationsstelle Genf	SLZ 1080
Mitspracherecht des BLV (Konsultativorgan des ED?)	421, 431	Schweiz. Lehrerverein	66, 154, 432
Münchenwilerkurs BLV	176, SLZ 1173	Statutenrevision BLV	54, 115, 117, 237, 240, 245, 268, 272
Nationalratswahlen	154, 270, 272, 323, 372	Statutenrevision BMV	40, 111
Neukonzeption der Lehrerbildung	305	Stellvertretungen	66
Nyafaru-Schulhilfe	2, 9, 23, 32, 72, 112, 165, 169, 203, 211, 256, 284	Stellvertretungskasse BLV	66, 136, 165, 168, 169, SLZ 1067, BS 246, 293, 300
Obligatorisches Jahresthema	160, SLZ 1066, BS 246, 361, 371	Stellvertretungskasse BMV	52, 120, 188, 218
Offizielle Fortbildungskommission ED (Kurszentr.)	65, 157/8, 431	Steuererklärungen	36, 43, 55, 73, 409, 415
Pädagogische Forschungsstelle ED	270/1	Strukturkommission SLV	149
Pädagogische Kommission BLV	12, 117, 154, 160, 164, 247, 271, 361, 371	Turnen und Sport	27, SLZ 537, 1066, BS 160, 431
Parlamentarische Eingänge zu Schulfragen	27, 125, 161, 230-32, 277, 353	Übertritt ins Gymnasium	154, 161, SLZ 1066, BS 396, 421, 431
Pflichten als Arbeitgeber	66, 148, 162, 246	Überwachungskommission (Kleine Kofla)	164
Pflichtstunden für alle Lehrerkategorien	29, 115, 117, 149, 161, 223, 230, 241, 433	Urabstimmung für Fortbildung	156, SLZ 1066
Planungsgruppe Gesamtschule	65, 160, 270	Urabstimmung zum Herbstschulbeginn	12, 156, 158
Politische Propaganda	432	Urabstimmung zur Statutenrevision	245, 267, 269, 272, 317, 370, 372
Postulat Deppeler (Gesamtplanung d. Schulreformen)	114, 116, 230/1	Vereinsblatt an Lehrerehepaare	300
Präsidentenkonferenzen BLV	164, 372	Vereinsjahr in Stichwörtern	152, 247
Präsidentenkonferenz SLV	164	Verhandlungen des Kantonalvorstandes	11, 26, 65, 114, 149, 230, 269, 370, 421
Pressedienst	SLZ 1067	Verlängerung der Seminarzeit	156
Pressekonferenz Herbstschulbeginn	158	Verstorbenenliste	203
Primarlehrerverein	270, 273, 289, 305, 311, 432	Vertrag mit Privatschule	117
Rechnung und Voranschlag	165, 168, 170, 246	Voranschlag	166
Rechtsschutz, Rechtsauskünfte	12, 230, 237, SLZ 1067, BS 245, 270, 421, 422	Vorlesungen von Prof. H. Aeblis über Psychologie	371
Redaktionelle Mitteilungen	96, 219, 297, 420	Vorträge «Innere Schulreform» (Gesamtschule)	59, SLZ 429, BS 100, 111, 114/15, 121/22, 133, 144, 183, 233, 248, 255, 263, 269, 270, 275, 284, 291, 295, 341, 371
Reglement Nr. 9, zur Förderung der Fortbildung	157	Wahl der Delegierten im SLV	164
Resolution der Sektion Fraubrunnen	26	Wahlen	369
Revisionsbericht	168	Wahlmaterialien an die Lehrerschaft	341
Richtlinien für die Zusammenarbeit zwischen den Redaktoren	164	Weiterbildung von Volksschullehrern von Prof. Aeblis	13
Rindlisbacher Werner und Marianne	165	Zentralsekretär	149, 273
Rücktrittsalter, fakultatives	177	Zentralstelle für Fortbildung ED	158, 361
Rücktrittsalter der Vereinsfunktionäre	165	Zusammenarbeit mit schweiz. Verbänden	154, 163, SLZ 1067
Rückversetzung von Schülern aus der Sekundar- in die Primarschule	115	Zwygart Otto, Köniz	165
Sekretariat BLV	85, 163, 166, 234, 245/6, 273, 372, 415, 421/2, 433		

Secrétariat

Abaissement de l'âge de retraite	115, 117, 162, 252
Abonnements	137, 166
Acquisitions	273
Activité et publicité	241
Adhésion du canton au concordat	13, 159
Adjoint au secrétaire central	166, 251, 273
Age-limite des fonctionnaires SEB	164
Année de passage scolaire longue ou brève	26, 55, 114, 116, 152, 159, 230/1, 370/1, 384, 413, 421/2
Article 27 et 27 ^{bis} de la Constitution fédérale	149, 152, 230/1

Assemblée des délégués SBMEM	24, 132, 148, 336, 343, 362
Assemblée des délégués SEB	13, 117, 131, 149, 151, 249, 372, 432
Assistance judiciaire, conseils juridiques	12, 230, 238, 250, 270, 421, 422
Associations cantonales de la Suisse du Nord-Ouest	432
Association des maîtres primaires	270, 273, 432
Assurance en responsabilité civile	165, 270, 272
Avis de la rédaction	21, 85, 223, 299
Berberat Albert, Biel	115
Bourquin Francis, Biel	114, 116, 159, 163, 370, 372, 432
Brunngasse 16	12, 168

Budget	165, 251	Effectif des membres	SLZ 1054
Bühler Max, Langenthal	115	Elections	369
Bürki Markus, Berne	149, 372	Election au Conseil national	155, 270, 272, 323, 372
Caisse d'assurance du corps enseignant.....	66,	Election des délégués au SLV/ASE	163
148, 162, 166, 183, 251, 314, 357		Election au Grand Conseil	155
Caisse de remplacement SBMEM	123, 223	Enseignants membres du parlement	164
Caisse de remplacement SEB	66,	Exercice comptable avec l'année civile	238,
136, 165, 166, 169, 293, 300		250, 268, 370, 372	
Calendrier de séance SEB	273, 372	Exercice en bref	152
Cartel cantonal des associations d'employés et de fonctionnaires	270, 272	Fiches de travail	65, 155, 164
CASE Conférence des associations d'enseignants de Suisse	155, 159, 163, 230/1, 270, 272, 431	Fonds de secours	165, 168
Centrale de cours DIP	158	Formaco	166, 163, 272
Centre de formation continue au Le Pâquier	272, 422, 431	Formation de base et formation continue	65,
Centre d'information pédagogique	64	115, 117, 152, 156, 252, 270, 370/1, 421/2, 431	
Centre de recherche pédagogique DIP	269, 271	Gratifications pour années de service	162
Cité vieillesse	147, 168	Groupe organisant les conférences concernant l'école globale	65, 114, 116, 160, 270
Collaboration avec les associations suisses	155, 163	Gymnases (statut communal ou cantonal)	155, 161
Comité directeur	422, 433	Gymnastique et sport	27, 160, 431
Comité interne SEB pour la coordination	12,	Heures obligatoires de toutes les catégories d'enseignants	29, 115, 117, 149, 161, 228, 230, 232, 432
26, 55, 65, 149, 159		Home d'étudiants SEB	147, 168
Commission de coordination SLV/ASE	65	Home scolaire Aarhus, Berne	155, 165
Commission à l'enseignement le français	422	Immeubles	165
Commission DIP pour l'application de la 5e année de formation facultative	422	Indemnités aux membres des comités et commissions	26,
Commission d'observation de presse	164	115, 117, 239, 250	
Commission officielle de perfectionnement DIP	65,	Interventions parlementaires	27,
157/8, 431		125, 161, 230, 232, 277, 353	
Commission de passage	155, 160, 421, 431	Journal corporatif pour les couples d'enseignants	300
Commission pédagogique (pour l'ancien canton)	12,	Kramer Urs, Berne	114, 116, 149, 159, 372
117, 155, 160, 164, 251, 270, 371		Libération prématurée des normaliens	270
Commission de perfectionnement SEB	117, 157, 431	Liberté de méthode	252, 270, 271
Commission Schläppi	65, 115, 117, 156, 252, 269, 270, 372	Liste des membres SEB décédés	203
Commission de structure SLV/ASE	149	Logements pour retraités	272
Comptes annuels et budget	165, 168, 170, 251	Loi sur la coordination scolaire	12, 26, 158, 370, 390, 416
Concordat (intercantonal) sur la coordination scolaire	12/3,	Loi fédérale sur la gymnastique et le sport	155, 160, 431
152, 158		Loi modifiant les lois sur l'école primaire et sur les écoles moyennes	12, 26, 116, 158, 371
Conférence avec des représentants du corps enseignant d'autres cantons	159	Loi sur l'encouragement des activités culturelles	27
Conférence des présidents SEB	164, 251, 337, 372	Loi sur la formation professionnelle	155, 160
Conférence des présidents SLV/ASE	163	Maitresses fröbeliennes	161, 164, 251
Conférence de presse	158	Nombre des délégués dans la SEB	238
Conférence sur la réforme interne de l'école	114/5,	Nyafarou	146, 155, 165, 168
269/70, 371		Pénurie des enseignants	156, 230
Conseil permanent de l'éducation	230, 232	Postulat Deppeler (planification organique en matière scolaire)	114, 116
Contrat avec une école privée	117	Prêts et secours	115, 149, 230, 270
Coordination des systèmes scolaires	11,	Programme d'activité	252
26, 55, 65, 116, 149, 152, 158, 231, 271, 370, 413, 416, 421/2		Prolongation des études normaliennes	156
Cotisations	69, 136, 166, 238, 251, 293, 300	Propagande politique	432
Cotisation extraordinaire	66, 148, 157, 166, 251	Questions de traitements, assurance et de prestations en nature	26/1-8, 105-9, 115, 117, 149, 155, 161, 167,
Cours	160, 371	270/1, 370, 422, 431	
Cours de psychologie par M. le prof. H. Aeblei	371	Rapport annuel Cité vieillesse	147, 250
Cours de l'Université	88, 300	Rapport annuel Comité cantonal	249, 250
Début de l'année scolaire en automne	12,	Rapport annuel Ecole bernoise	146, 250
26, 55, 114, 116, 149, 152, 158, 230/1, 252, 269, 370, 383-86,		Rapport annuel Home d'étudiants SEB	147, 250
413, 421/2		Rapport annuel Nyafarou	146, 250
Déclaration d'impôts	36, 56, 73, 409, 415	Rapport annuel SBMEM	123, 343
Délais de réponse lors d'enquêtes	115, 117, 238, 250	Rapport annuel SEB	156, 250
Délégations	372	Rapport annuel Société pédagogique jurassienne	146, 250
Délibérations du Comité cantonal	11,	Rapport M. A. Knuchel	30
26, 65, 114, 149, 230, 269, 370, 421		Rapport de vérification	168, 251
Devoirs d'employeur	66, 148	Rapports avec les associations suisses	149
Directives réglant la collaboration entre les rédacteurs	163	Rectification	73
Documentation «La réforme scolaire» éc. globale	269, 270	Référendum facultatif (Art. 18 et 28i)	115,
Droit de participation de la SEB (organe consultatif de la DIP?)	421, 431	117, 239, 250, 268, 372	
Echelancier	273, 372		
Ecole bernoise	137, 146, 166, 250, 372, 422, 432		
Ecole globale intégrée	65,		
115, 155, 160, 251, 269, 270, 370/1			
Education des jeunes filles	270, 272		

Réforme interne de l'école	114/5
	158, 160, 251, 269, 270, 371
Réforme des structures de l'école jurassienne	155
Règlement concernant les heures hebdomadaires obligatoires ...	29, 115, 117, 149, 161, 228, 230, 232, 432
Règlement no 9 concernant la formation continue ..	157
Réjonction des élèves de l'école secondaire à l'école primaire	115
Remplacements	66
Renouvellement partielle des comités	369, 370, 372
Résolution de la section de Fraubrunnen	26
Révision des règlements	250
Révision des statuts SBMEM	37, 114
Révision des statuts SEB	54, 115, 117, 238/9, 250, 267, 272
Rindlisbacher Werner et Marianne	164
Secrétaire central	149, 273
Secrétariat aux cours (sections alémaniques)	65, 152, 157, 168, 270, 421
Secrétariat SEB	85, 163, 166, 237, 250, 273, 372, 415, 421, 422, 433
Service médical scolaire	371
Sociétariat	26, 66, 117, 241
Société cantonale de travaux manuels	117
Société des professeurs de gymnase	161, 379
Société pédagogique jurassienne	41, 63, 77, 85, 104, 135, 146, 179, 212, 220, 258, 292, 317
Subventionnement des cours par la DIP	269, 270
Schweizerischer Lehrerverein	66, 155, 432
Thème annuel obligatoire (pour l'ancien canton)	160, 251, 371
Votation fédérale pour le droit de vote aux femmes	23, 26
Votation générale concernant la formation continue ..	156
Votation générale (début de l'année scolaire en automne)	12, 156, 158
Votation générale (révision des statuts)	250, 267, 269, 272, 370, 372
Zwygart Otto, Köniz	164

Wirkungsstätten vor Augen führten, im gesamten ein buntes Bild von Schicksalen und treuer Arbeit in Schule und Öffentlichkeit. Dank und Anerkennung für das erfolgreiche Wirken, die Kollegialität und Wahrung der Standesehrre wurde von der Versammlung mit der Überreichung eines Geschenkes und herzlichem Beifall bezeugt. Es wurden ausser den neuen Veteranen auch geehrt:

Für 40 Jahre Schuldienst

Hanna Hindermann, Arbeitslehrerin, Allmendingen; Lisbeth Wyss, Haushaltlehrerin, Zäziwil; Helene Zur Linden, Haushaltlehrerin, Münsingen; Alfred Obrist, Lehrer, Grosshöchstetten, und Alfred Schwab, Lehrer, Walkringen.

Für 25 Jahre Schuldienst

Peter Gmünder, Lehrer, Reutenen, und Max Meyer, Sekundarlehrer, Wichtach.

Die bescheidene Festlichkeit dürfte in angenehmer Erinnerung bleiben.

Synode der Sektion Schwarzenburg

Zur letzten Versammlung der Sektion Schwarzenburg fanden sich 35 Kolleginnen und Kollegen in der Aula des Sekundarschulhauses Schwarzenburg ein. Den Vorsitz führte Sektionspräsident Ernst Ryf, Schwendi. Er konnte bekanntgeben, dass mit der Arbeit im Weiterbildungskurs «Neuere Geschichte» mit Herbert Aebscher, Schwarzenburg, noch vor Ende Jahr begonnen werde. Als *Weiterbildungskurse 1972* wurden vorgemerkt:

- Blockflötenkurs zur Erlangung des Ausweises.
- Physikkurs mit Erich Laager, Schwarzenburg.
- Naturkundekurs «Der Wald als Lebensgemeinschaft» mit Hans Joss, Moos.

Im weitern sollte der Heimatkunde ein Kurs gewidmet werden. Ein Kursleiter wurde jedoch noch nicht ge-

funden. Im Januar 1972 werden sich die Interessenten auf einem Fragebogen für die Kurse anmelden können. Als Berichterstatter über den *Münchener Kurs* orientierte Hans Flach, Steinenbrünnen, die Anwesenden über die Bestrebungen zum Thema «Gesamtschule».

In den *Mutationen* stand drei Austritten ein Eintritt gegenüber. Für die Amtszeit von Mitte 1972–Mitte 1978 wurden folgende *Wahlen in den Vorstand der Sektion* getroffen: Präsident: Hans Flach, Steinenbrünnen; Vizepräsident: Hans Kuster, Schwarzenburg; Sekretärin: Iris Zehnder, Hirschhorn; Kassier: Ernst Wyler, Sangernboden.

Im II. Teil berichtete der Berufsberater des Amtes Schwarzenburg, Franz Muri, Zumholz, von Problemen, Möglichkeiten und Grenzen der Berufsberatung.

Johannes Josi

Die Sektion Interlaken

hielt ihre vorweihnächtliche Herbstversammlung im Hotel Stadthaus in Unterseen unter dem Vorsitz von Präsident Heinz Schläppi (Grindelwald) ab, der einleitend kurz über die Themen einer Präsidentenkonferenz in Spiez orientierte. Dann ehrte die Versammlung das Andenken des kürzlich verstorbenen Kollegen Fritz Seiler (Matten) und nahm Kenntnis von den Mutationen (über 30 Eintritte, 15 Austritte), wobei erfreulich ist, dass die meisten pensionierten Kolleginnen und Kollegen Sektionsmitglieder bleiben. Für 40 Jahre Schuldienst wurde Ernst Hostettler (Bönigen), für 25 Jahre wurden Hans Schild (Bönigen) und Hans Stähli (Interlaken) geehrt. – Als Vertreter des östlichen Oberlandes im Kantonalvorstand des Bernischen Lehrervereins kommt Rudolf Rubi (Grindelwald), dessen Verdienste verdankt wurden, in den Ausstand. Gemäss einer alten Vereinbarung wird sein Nachfolger von der Sektion Oberhasli gestellt werden. – In letzter Zeit hat die Sektion Interlaken nicht mehr starr am Vorortsprinzip festgehalten und mit einer Auflockerung gute Erfahrungen gemacht. Im Hinblick auf die neue Amtsperiode ab 1. Juli 1972

wurde Paul Wälti (Niederried) für sechs Jahre zum neuen Sektionspräsidenten gewählt; er wird die angemeldeten Interessenten auch zu einer Tagung zum Thema «Gesamtschule» einladen. – Zur Pflege von Gesundheit und Geselligkeit soll am Mittwoch, 26. Januar, ein Lehrer-Skitag in Grindelwald veranstaltet werden. Für einen anregenden Abschluss der kurzweilig verlaufenen Sektionsversammlung sorgte Wildhüter Christian Kaufmann (Iseltwald) mit einer interessanten Plauderei über die Gamsen und mit hübschen Lichtbildern über unser Gebirgswild.

F. Hug, Wilderswil

sagen wusste, faszinierte in hohem Masse die Zuhörerschaft. Man bewunderte aber auch die ausgezeichneten Farbdias, die alles in trefflicher Weise illustrierten. Hans Minder durfte für sein lebendiges, frisches Referat herzlichen Beifall entgegennehmen. Ein Gedicht, in dem der Hochachtung und Bewunderung vor den Werken der Schöpfung in sinnvoller Weise Ausdruck verliehen wird (vorgetragen von der Autorin, Frau A. Aeschlimann-Gfeller in Steffisburg), bildete den krönenden Abschluss des lehrreichen Vortrages. Präsident Walter Lory dankte für das Gebotene und machte abschliessend einige vereinsinterne Mitteilungen.

H.

Veteranenvereinigung der Region Thun

Die Herbstzusammenkunft der pensionierten Lehrerinnen und Lehrer der Region Thun fand im Restaurant «Lamm» in Gwatt statt und erfreute sich eines recht guten Besuches. Einen besondern Gruss entbot Präsident Walter Lory aus Steffisburg dem Tagesreferenten, Sekundarlehrer Hans Minder aus Steffisburg, der mit seinem Lichtbildervortrag «Wunder und Rätsel des Weltalls» die Zuhörerschaft pausenlos zu fesseln vermochte. Der Referent bemerkte einleitend, dass der heutige Mensch sein astronomisches Wissen weitgehend der modernen Photographie zu verdanken habe. Während man mit Riesenfernrohren bisher nur einen geringen Teil der Himmelskörper sehen konnte, ermöglicht es die neuzeitliche Phototechnik, immer tiefer in den unendlichen Raum vorzudringen. Aus dem Staunen kommt man nicht heraus, wenn man etwa zu hören bekommt, dass unsere Sonne, um die unser Planet kreist, in Wirklichkeit nur ein unbedeutendes Gestirn am Rande der Milchstrasse und diese wiederum nur eines unter den vielen Millionen Systemen dieser Art im unendlichen Raume ist. Nach neuesten Berechnungen und Schätzungen aufgrund der Spektralanalyse soll unsere Milchstrasse sogar aus rund 200 Milliarden Sonnen bestehen. Beim Andromeda-Nebel wird die Zahl der Sonnen, um ein zweites Beispiel anzuführen, auf 400 bis 450 Milliarden geschätzt. Was der Referent über das Weltall im allgemeinen und im besonderen zu

Mise au concours

Le titulaire ayant démissionné pour raison de santé, nous cherchons, dès le 1^{er} avril 1972,

un rédacteur (une rédactrice)
de la partie française de «L'Ecole bernoise»

Poste accessoire. Possibilité éventuelle de collaborer à l'«Educateur» et à la SLZ (sans obligation).

Renseignements: M. Edmond Bourquard, instituteur, chemin des Pastourelles, 2900 Delémont (tél. 066/22 22 70), président du Comité de rédaction EB; M. Francis Bourquin, Biel/Bienne (tél. 032/2 62 54); Secrétariat SEB, Berne (tél. 031/22 34 15). Prière de s'annoncer jusqu'au 28 janvier auprès de M. Edmond Bourquard ou du Secrétariat SEB (Brunngasse 16, 3011 Berne).

Le Comité cantonal SEB

L'Ecole bernoise

Enseignement et cinéma

Visionnement de nouveaux courts métrages 16 mm

Du vendredi 14 au dimanche 16 janvier 1972, le Centre de Sornetan met ses locaux à la disposition de tous ceux qui ont ou désirent avoir quelque activité avec des films 16 mm. Pendant ce week-end, des enseignants, des animateurs de jeunesse, des pasteurs auront l'occasion de voir une cinquantaine de courts métrages susceptibles d'être utilisés dans leurs activités respectives.

Il s'agira de visionner un grand nombre de courts métrages et non de longs métrages. Il s'est avéré, en effet, que cette longueur de film est mieux appropriée à une

exploitation avec des jeunes: le court métrage cerne mieux un seul sujet; il permet de fructueux débats; il peut facilement être projeté une deuxième fois; et surtout, il coûte bien moins cher qu'un long métrage.

Les participants verront une sélection des meilleurs films nouveaux mis aux catalogues des distributeurs suisses de 16 mm. C'est pour eux une information unique et relativement peu onéreuse, puisqu'il ne sera pas perçu d'entrée (les seuls frais étant les repas et l'hébergement pour ceux qui le désirent).

Les organisateurs – le Centre de Sornetan, la Communauté suisse de travail «Film et jeunesse», le Service protestant du cinéma et la Direction de l'instruction pu-